SMĚRNICE

SMĚRNICE RADY 2013/12/EU

ze dne 13. května 2013

o úpravě směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU o energetické účinnosti v důsledku přistoupení Chorvatské republiky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na smlouvu o přistoupení Chorvatska, a zejména na čl. 3 odst. 4 této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení Chorvatska, a zejména na článek 50 uvedeného aktu,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle článku 50 aktu o přistoupení Chorvatska platí, že jestliže akty orgánů přijaté před přistoupením vyžadují v důsledku přistoupení úpravy a jestliže tyto nezbytné úpravy nejsou stanoveny tímto aktem ani jeho přílohami, přijme akty nezbytné k tomuto účelu Rada na návrh Komise kvalifikovanou většinou, nebo Komise, pokud byl původní akt přijat Komisí.

(2) V závěrečném aktu konference, v jejímž rámci byla vypracována smlouva o přistoupení, se uvádí, že vysoké smluvní strany dosáhly politické dohody ohledně souboru úprav aktů přijatých orgány nutných z důvodu přistoupení a vyzývají Radu a Komisi, aby tyto úpravy přijaly před přistoupením, v případě potřeby doplněné a aktualizované s přihlédnutím k vývoji práva Unie.

(3) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU ([1]) vyžaduje, aby členské státy stanovily orientační vnitrostátní cíle pro energetickou účinnost a zohlednily přitom spotřebu energie Unie v roce 2020.

(4) S ohledem na přistoupení Chorvatska je nezbytné technicky upravit předpokládané číselné údaje o spotřebě energie pro Unii v roce 2020 tak, aby zahrnovaly spotřebu 28 členských států. Projekce z roku 2007 ukázaly spotřebu primární energie v roce 2020 ve výši 1 842 Mtoe pro 27 členských států. Z týchž projekcí vyplývá pro 28 členských států včetně Chorvatska spotřeba primární energie v roce 2020 ve výši 1 853 Mtoe. 20 % snížení by odpovídalo spotřebě 1 483 Mtoe v roce 2020, což ve srovnání s projekcemi znamená snížení o 370 Mtoe. Tato technická úprava je nezbytná, aby směrnice 2012/27/EU byla použitelná v Chorvatsku.

(5) Směrnice 2012/27/EU by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Směrnice 2012/27/EU se mění v souladu s přílohou této směrnice.

Článek 2

Změnami uvedenými v příloze této směrnice není dotčena lhůta stanovená v čl. 28 odst. 1 prvním pododstavci směrnice 2012/27/EU.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost s výhradou a dnem vstupu smlouvy o přistoupení Chorvatska v platnost.

Článek 4

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 13. května 2013.

Za Radu
předseda
S. COVENEY

([1]) Úř. věst. L 315, 14.11.2012, s. 1.

PŘÍLOHA

Článek 3 směrnice 2012/27/EU se mění takto:

a) V druhém pododstavci odstavci 1 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) skutečnost, že v roce 2020 nesmí být spotřeba primární energie Unie vyšší než 1 483 Mtoe nebo konečná spotřeba energie vyšší než 1 086 Mtoe;“.

b) Odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Komise do 30. června 2014 přezkoumá dosažený pokrok a pravděpodobnost, že Unie v roce 2020 dosáhne spotřeby primární energie nejvýše 1 483 Mtoe nebo konečné spotřeby energie nejvýše 1 086 Mtoe.“

c) V odstavci 3 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) porovná výsledky podle písmen a) až c) s množstvím spotřeby energie, které by bylo zapotřebí, aby bylo v roce 2020 dosaženo spotřeby primární energie nejvýše 1 483 Mtoe nebo konečné spotřeby energie nejvýše 1 086 Mtoe.“